



Iktató szám:

166/2011.

**Budapest Főváros IX. kerület
Ferencváros Önkormányzata**

ELŐTERJESZTÉS
a KÉPVISELŐTESTÜLET 2011. július 15-i ülésére

Tárgy: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületével és a Küldetés Egyesülettel fogyatékos személyek nappali ellátására kötendő Megállapodás, illetve Ellátási szerződés megkötése

Előterjesztő: Formanek Gyula alpolgármester

Készítette: dr. Gáspár László irodavezető

Előzetesen tárgyalja: Humán Ügyek Bizottsága 2011. július 14.

Az előterjesztés a jogszabályi rendelkezéseknek megfelel: dr. Paksi Ilona s.k.

Az előterjesztéssel kapcsolatos törvényességi észrevétel:

A döntéshez egyszerű többség szükséges.

Az előterjesztés a kifüggesztési helyszínen közzétehető: igen

Az előterjesztés rövid tartalma:

Javaslat Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületével és a Küldetés Egyesülettel fogyatékos személyek nappali ellátására kötendő Megállapodásra, illetve Ellátási szerződés megkötésére



BUDAPEST FŐVÁROS IX. KERÜLET FERENCVÁROS ÖNKORMÁNYZATA ALPOLGÁRMESTER

Tárgy: Döntés Megállapodás és
Ellátási szerződés megkötéséhez

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk fenntartásában nem működik fogyatékos személyek nappali ellátását biztosító intézmény, ezért a 306/2007. (XII.5.) számú határozattal 2008. január 1-től kezdődően Ellátási szerződést kötöttünk a GOND-VISELÉS Kht-val 2 fő fogyatékkal élő ferencvárosi személy ellátására. A 263/2008. (VIII.27.) számú Képviselő-testületi határozat alapján 2009. január 1-től 4 fő férőhely biztosított a GOND-VISELÉS Nonprofit Kiemelkedően Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaság fenntartásában működő nappali intézményben.

Ferencvárosban az utóbbi fél évben több igény is felmerült fogyatékos személyek nappali ellátásának igénybevételével kapcsolatban. Ezeket az igényeket a Kft. nem tudja ellátni, jelenleg mind a 4 férőhely betöltött.

2011. januárban a házi orvosoktól megkért információk alapján 77 fő fogyatékkal élő személy él Ferencvárosban.

A további igények felmerülése miatt Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Családvédelmi és Ügyfélszolgálati Iroda vezetője előzetes tárgyalásokat folytat Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Szociális Iroda vezetőjével és a Küldetés Egyesület Vezetőjével az Önkormányzatok, illetve a civil szervezet közötti Megállapodás – Ellátási szerződés megkötésével kapcsolatban. A Megállapodásban, illetve az ellátási szerződésben 2 - 2 fő ferencvárosi fogyatékkal élő személy ellátásával kapcsolatos szolgáltatási- és a szolgáltatási ellenérték megfizetésének kérdései kerülnek rögzítésre. Így összesen további 4 fő fogyatékkal élő ferencvárosi személy juthat ilyen jellegű szociális alapszolgáltatáshoz.

Tervezett szolgáltatási díjak:

Küldetés Egyesület Intézményében: éves szinten 440.000,-Ft/fő, összesen: 880.000,-Ft

VIII. ker. Önkormányzat Intézményében 500.000,-Ft/fő, összesen: 1.000.000,-Ft.

2011. évre 2011. szeptembertől 2011. decemberig 4 hónapra:

Küldetés Egyesület részére: 293.000,-Ft

VIII. ker. Önkormányzat részére: 333.000,-Ft.

2011. évre mindösszesen: 626.000,-Ft

A szolgáltatási ellenértékek biztosítása a 2011. évi költségvetés következő módosításakor kerül beépítésre. A felmerülő költségek fedezete az intézményi tartalék 6011. költségvetési sor terhére biztosítható.

A Küldetés Egyesület - elektronikus úton történt visszajelzése alapján – az ellátási szerződés tervezetét elfogadta. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testülete a nyári igazgatási szünet után, 2011. augusztus 20-31. között ülészik legközelebb, akkor tudja a Megállapodás tervezetben foglaltakat megtárgyalni, de a Józsefvárosi

Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Szociális Iroda vezetőjével is megtörtént az előzetes egyeztetés a költségekről.

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy 2 fő ferencvárosi fogyatékkal élő személy nappali ellátásának biztosítására kössön Ellátási szerződést a Küldetés Egyesülettel, valamint döntésével - a Társhatóság döntésének megkönnyítése céljából - támogassa Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületével kötendő – 2 fő ferencvárosi fogyatékkal élő személy nappali ellátásának biztosítására vonatkozó Megállapodást.

Budapest, 2011. július 06.

Formanek Gyula s.k
alpolgármester

Határozati javaslat:

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat Képviselő-testülete:

1. hozzájárul Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületével kötendő – 2 fő ferencvárosi fogyatékkal élő személy – nappali ellátás biztosítására vonatkozó Megállapodás megkötéséhez és felhatalmazza a Polgármestert annak aláírására.
2. Ellátási szerződést köt a Küldetés Egyesülettel 2 fő ferencvárosi, fogyatékkal élő személy nappali ellátásának biztosítására és felhatalmazza a Polgármestert az ellátási szerződés aláírására.
3. A 2011. évi költségvetés módosításakor a felmerülő költségeket az intézményi tartalék 6011. költségvetési sor terhére biztosítja és a költségvetésben külön-külön sort hoz létre „VIII. kerületi Önkormányzat nappali ellátás” és „Küldetés Egyesület nappali ellátás” elnevezéssel.

Felelős: dr. Bácskai János polgármester

Határidő: értelemszerű

MEGÁLLAPODÁS tervezet

mely létrejött egyrészről

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata

székhelye: 1092 Budapest Bakáts tér 14.

adószáma: 15509000-2-43

számlaszáma: 12001008-00170290-00100006

Raiffeisen Bank Rt-nél (1054 Budapest, Akadémia u. 6.)

(képviseli dr. Bácskai János polgármester)

- a továbbiakban, mint **Önkormányzat** –

másrészről a

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzata

székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

adószáma: 15508009-2-42

számlaszáma: 14100309-10213949-01000006

képviseli: **Dr. Kocsis Máté** polgármester),

– a továbbiakban, mint **Szolgáltatást nyújtó** -

(Az Önkormányzat és a Szolgáltatást nyújtó a továbbiakban együttesen: Szerződő Felek)

Szerződő Felek között Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat Képviselő-testülete(2011.. (.....) számú határozata és Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzatának Képviselő-testülete/2011. (.....). számú határozata alapján az alábbi feltételek szerint:

1. A szerződés tárgya:

- 1.1. Szerződő Felek jelen megállapodást a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 65/F. § (1) bekezdés c) pontja, valamint 86. § (1) bekezdése, illetve 120. §-a alapján fogyatékos személyek nappali intézményében történő ellátás és szolgáltatás biztosítása érdekében kötik meg.

2. A szerződés jogszabályi háttere:

2.1. Jelen megállapodás alapját képezik különösen:

- a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény (továbbiakban: Szt.),
- a Magyar Köztársaság – e megállapodás fennállásának időtartamára vonatkozó – éves költségvetéséről szóló törvény(ek),
- a szociális szolgáltatók és intézmények működésének engedélyezéséről és ellenőrzéséről szóló 321/2009. (XII.29.) Korm. rendelet,
- a személyes gondoskodást nyújtó szociális intézmények szakmai feladatairól és működésük feltételeiről szóló 1/2000. (I.7.) SzCsM rendelet,

3. A szolgáltatás biztosításával érintett személyek köre:

- 3.1. Jelen szerződés tárgyát képező nappali intézményben a harmadik életévét betöltött, önkiszolgálásra részben képes, de felügyeletre szoruló fogyatékos személy (mozgáskorlátozott, értelmi fogyatékos) helyezhető el, aki a BM Központi Adatfeldolgozó- Nyilvántartó és Választási Hivatal nyilvántartása, valamint Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Anyakönyvi és Okmány Iroda Személyi adat- és Lakcímnnyilvántartó Csoportjának nyilvántartása

szerint megbízó illetékességi területén bejelentett lakcímmel rendelkezik és életvitelszerűen a Ferencvárosban lakik.

4. A szolgáltatás biztosításával érintett intézmények:

- 4.1. Szolgáltatást nyújtó az 1.1. pontban meghatározott – jelen szerződés tárgyát képező – szolgáltatásokról az alábbi saját fenntartásában működő intézmény, valamint azok szakemberei útján gondoskodik:
 - a Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában működő „Őszirózsa” Gondozó Szolgálat telephelyeként működő Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona, telephely címe: 1082 Budapest, Kis Stáció utca 11. szám.
- 4.2. A 4.1. pontban megjelölt szolgáltatást biztosító intézmény a nevesített szolgáltatás ellátása tekintetében 90BP-4/7/2010. számú határozatlan időre szóló jogerős működési engedéllyel rendelkezik, melyet a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala Szociális és Gyámhivatal adott ki.

5. A Szolgáltatást nyújtó kötelezettségei:

5.1. Általános kötelezettségek:

- 5.1.1. Szolgáltatást nyújtó jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatás megszervezéséről és biztosításáról saját szakemberei útján gondoskodik.
- 5.1.2. Szolgáltatást nyújtó jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal – egyben nyilatkozik – arra vonatkozóan, hogy e szerződésben foglalt és vállalt kötelezettségei elsősorban a szolgáltatást ténylegesen nyújtó intézménye és szakemberei vonatkozásában kötelezőek, azonban azok nem teljesítése a Szolgáltatást nyújtó – mint szerződő fél – felelősségét alapozzák meg.
- 5.1.3. Szolgáltatást nyújtó a szolgáltatást biztosító szakemberek képzését, továbbképzését, díjazását saját költségén látja el.
- 5.1.4. Szolgáltatást nyújtó jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg kötelezettséget vállal – egyben nyilatkozik – arra vonatkozóan, hogy jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatás működtetése során a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket, a feladat ellátásával kapcsolatos szakmai követelményeket, nyilvántartási kötelezettségeket betartja és az 5.1.1. pontban meghatározott személyi körrel is betartatja.
- 5.1.5. Szolgáltatást nyújtó jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg kötelezettséget vállal – egyben nyilatkozik – arra vonatkozólag is, hogy a vonatkozó jogszabályokban foglalt adatkezelési és adatvédelmi szabályokat ismeri és azokat tevékenysége során betartja, valamint a 4. pontban meghatározott intézménye, illetve az 5.1.1. pontban nevesített személyi kör vonatkozásában betartja.
- 5.1.6. Szolgáltatást nyújtó tevékenysége ellátása során érvényre juttatja a Szociális Munka Etikai Kódexében foglalt követelményeket is.
- 5.1.7. Szolgáltatást nyújtó jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatáshoz kapcsolódó – jogszabályokban nevesített – adatszolgáltatási kötelezettségét a jogszabályi előírásoknak megfelelően teljesíti, az előírt adatokat a valóságnak megfelelő tartalommal, megszabott határidőben és meghatározott módon térítésmentesen köteles szolgáltatni.
- 5.1.8. Szolgáltatást nyújtó köteles jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatásának biztosítása során a szolgáltatásokat igénybe vevők és törvényes képviselőik felé fennálló – a jogszabályokban nevesített – kötelezettségeinek eleget tenni.

- 5.1.9. Szolgáltatást nyújtó az adott ellátási évet követő év első negyedévének végéig beszámolót készíteni az Önkormányzat Képviselőtestülete részére a tárgyévben végzett szakmai tevékenységéről, mutatószámainak alakulásáról, valamint az ellátott személyekkel kapcsolatos észrevételeiről.
- 5.1.10. Szolgáltatást nyújtó vállalja továbbá, hogy az 5.1.9. pontban foglalt beszámolási kötelezettségén felül az Önkormányzat szakmai munkájának elősegítése érdekében – annak illetékes szerve megkeresése esetén – szükség szerint szakmai információkat nyújt.

5.2. Az egyes szolgáltatásokhoz kapcsolódó kötelezettségek:

- 5.2.1. A nappali ellátás keretében biztosított szolgáltatás tekintetében a Szolgáltatást nyújtó kötelezettséget vállal arra nézve, hogy
- 5.2.1.1. szolgáltatását heti munkarendben hétfőtől péntekig nyitva tartási időben biztosítja,
- 5.2.1.2. a szolgáltatást igénybe vevő személy részére – az Szt. 65/F. § (1) bekezdés c) pontja szerint – az ellátást nappali ellátás formájában biztosítja,
- 5.2.1.3. az 5.2.1.2. pontban foglaltakat a szolgáltatást igénybe vevő személy számára az 1/2000. (I.7.) SzCsM rendeletben foglaltak alapján biztosítja.
- 5.2.1.4. E szerződés 3.1. pontjában meghatározott ellátotti kör részére, az általa fenntartott – fentiekben nevesített – intézményben éves szinten 2 férőhelyen biztosítja a szolgáltatás igénybevételét.
- 5.2.1.5. Az 5.2.1.4. pontban meghatározott férőhelyszám feltöltése vonatkozásában a férőhelyek feltöltéséről az intézmény az Önkormányzat igénye szerint gondoskodik.
- 5.2.1.6. Szolgáltatást nyújtó a szolgáltatást igénybe vevő személyt az intézményben működő célcsoportba történő felvétel előtt szakmai szempontból megfigyeli, majd a felvétel után 3 hónapos próbaidő letöltését kiköti. A szolgáltatást igénybe vevő végleges felvételéről a Szolgáltatást nyújtó a hatályos jogszabályok alapján dönt.
- 5.2.1.7. A szolgáltatást igénybe vevő személy intézményi jogviszonyának megszüntetésére a család kérésére közös megegyezéssel, vagy a család felmondásával – indokolás nélkül – 30 napos felmondással, továbbá Szolgáltató részéről hatályos jogszabályoknak megfelelő jogszabályi indokolással 30 napos felmondási idővel kerülhet sor.
- 5.2.1.8. Amennyiben Szolgáltató a 5.2.1.4. pontban foglalt férőhelyszámra vonatkozó elhelyezési keretet kimerítette – szabad férőhely kapacitása függvényében – további férőhelyen is biztosíthat ellátást a ferencvárosi érintettek számára. E férőhelyek vonatkozásában az Önkormányzat felé nem élhet fizetési kötelezettséggel.

6. Az Önkormányzat kötelezettségei:

- 6.1. Az Önkormányzat éves költségvetési rendeletében megtervezi és a rendelet Képviselő-testület általi elfogadását követően biztosítja e szerződés tárgyát képező szolgáltatás nyújtásához jelen szerződés 7. pontjában meghatározott pénzügyi fedezetet.
- 6.2. Az Önkormányzat vállalja, hogy a Szolgáltatást nyújtó által jelen szerződésben rögzített szociális alapszolgáltatás vonatkozásában - pályázatok esetében - konzorciumi tagként - előfinanszírozás és önrész fizetés nélkül - részt vesz. A

pályázatokhoz, valamint további szolgáltatások együttes tervezéséhez szakmai segítséget nyújt.

7. A szerződés tárgyát képező szolgáltatások ellenértékének mértéke:

7.1. Szerződő Felek jelen szerződés tárgyát képező fogyatékos személyek nappali ellátásával nyújtott szolgáltatás ellenértékét az alábbiak szerint határozzák meg.

7.1.1. Szolgáltatást nyújtó jogosult a szerződés tárgyát képező 2 fő fogyatékos személyek nappali ellátása esetén 500.000,-Ft/fő/év, azaz: ötszázezer forint, évente összesen 1.000.000,-Ft, azaz egy millió forint szolgáltatási díj ellenértékre.

2012. évtől kezdődően az Önkormányzat a szolgáltatási ellenérték összegnek a mindenkor KSH adatközlés szerinti infláció mértékének megfelelő összeggel megemelt, szolgáltatási díj ellenérték összegét biztosítja.

8. A szolgáltatásért járó ellenérték megfizetésének módja:

8.1. Szolgáltatást nyújtó részére a 7.1.1. pontban meghatározott férőhely fenntartási díj ellenértékét az Önkormányzat – költségvetési keretéből – pénzeszköz átadásként a Szolgáltatást nyújtó által nyújtott számla ellenében 2011. évre vonatkozóan 333.000,-Ft, azaz: háromszázharminháromezer forintot 2011. év október 15. napjáig, 2012. évtől kettő egyenlő részletben a számla kézhezvételét követő 30 napon belül, adott tárgyév április 15. napjáig, valamint szeptember 15. napjáig Szolgáltatást nyújtó Volksbank-nál vezetett 14100309-10213949-01000006 számú bankszámlája javára utalja.

8.2. 2011. évben a Szolgáltatást nyújtó részére a 7.1.1. pontban meghatározott férőhelyek fenntartási díj ellenértékét jelen megállapodás megkötésének hónapjától kezdődően, illetve amennyiben a férőhelyeken ellátottak intézményi jogviszonya a megállapodás megkötését megelőzően jött létre, akkor az intézményi jogviszonyok keletkezésének kezdő hónapjától időarányos összegben az Önkormányzat – költségvetési keretéből – pénzeszköz átadásként egy részletben a Szolgáltatást nyújtó által nyújtott számla ellenében, a számla kézhezvételét követő 30 napon belül adott tárgyév szeptember 15. napjáig Szolgáltatást nyújtó Volksbank-nál vezetett 14100309-10213949-01000006 számú bankszámlája javára utalja.

8.3. Szolgáltatást nyújtó a 7.1.1. pontban meghatározott szolgáltatási díjat az általa nyújtott szolgáltatás biztosítására, fejlesztésére, valamint egyéb járulékos költségek, kiadások finanszírozására fordíthatja.

9. A szolgáltatáshoz kapcsolódó térítési díjjal kapcsolatos rendelkezések:

9.1. A szolgáltatást igénybe vevő személyek által fizetendő személyi térítési díj mértékét a Szolgáltatást nyújtó határozza meg a jogszabályi rendelkezések figyelembe vételével.

9.2. Szolgáltatást nyújtó által fogyatékos személyek nappali ellátására biztosított elhelyezésért és nyújtott szolgáltatásért a szolgáltatást igénybe vevő személytől személyi térítési díj beszedésére jogosult.

9.3. A 9.2. pontban hivatkozott személyi térítési díj vonatkozásában az Önkormányzatnak térítési kötelezettsége nem keletkezik.

9.4. Szolgáltatást nyújtó a térítési díjra vonatkozó mindenkor hatályos jogszabályi rendelkezések maradéktalan megvalósulását garantálja.

10. A szerződésben foglalt ellátás biztosításának ellenőrzése:

- 10.1. Szolgáltatást nyújtó működési engedélyben, valamint a vonatkozó jogszabályokban foglalt feltételeknek megfelelő működéséről a működést engedélyező szerv ellenőrzése keretében győződik meg.
- 10.2. Az Önkormányzat – a Jegyző által megbízott személy útján – a Szolgáltatást nyújtó tevékenységét figyelemmel kíséri, a szolgáltatás nyújtását helyszíni szemle útján – szükség szerint, de évente legalább egy alkalommal – megtekinti, a Szolgáltatást nyújtó képviselőjében eljáró személlyel javaslatait, észrevételeit közöli.

11. Panaszok közlése:

- 11.1. Szolgáltatást nyújtó tevékenységével kapcsolatos panaszokat köteles haladéktalanul, legkésőbb a panasz beérkezéséről számított 15 napon belül kivizsgálni, illetve a panaszost vizsgálatának eredményéről megtett intézkedéséről írásban tájékoztatni.
- 11.2. Szolgáltatást nyújtó a beérkezett panaszoktól a 11.1. pontban meghatározott intézkedésekről az intézkedés megtételét követő 15 napon belül írásban tájékoztatja a Családvédelmi és Ügyfélszolgálati Iroda vezetőjét.
- 11.3. A Családvédelmi és Ügyfélszolgálati Iroda vezetője a hozzá érkezett és a Szolgáltatást nyújtó tevékenységével összefüggésben keletkezett észrevételeket, panaszokat, azok beérkezését követő 8 napon belül – intézkedés megtételének kérésével – továbbítja Szolgáltatást nyújtó részére.
- 11.4. Szolgáltatást nyújtó a 11.3. pont alapján hozzá érkezett anyagokra azok átvételétől számított 8 napon belül az érintettek – valamint a Családvédelmi és Ügyfélszolgálati Iroda vezetője – részére köteles tájékoztatást adni.
- 11.5. Amennyiben Szolgáltatást nyújtó tevékenységével kapcsolatban egy hónapon belül több panasz érkezik a Családvédelmi és Ügyfélszolgálati Iroda vezetőjéhez – az illetékes szerv bevonásával – intézkedik azok kivizsgálásáról. Ennek során Szolgáltatást nyújtó köteles az Önkormányzattal és az illetékes szervvel együttműködni.
- 11.6. A 11.5. pontban meghatározott panaszvizsgálat eredményéről a Családvédelmi és Ügyfélszolgálati Iroda vezetője írásban tájékoztatja a Szolgáltatást nyújtót.

12. A szerződés hatálya, átmeneti rendelkezések, rendes felmondás:

- 12.1. Jelen megállapodás napjával lép hatályba és határozatlan időre (visszavonásig) érvényes.
- 12.2. Jelen megállapodást bármely fél 90 napos felmondási idővel – rendes felmondással- írásban felmondhatja.
- 12.3. Szolgáltatást nyújtó köteles a 12.2. pontban megfogalmazott felmondás esetén is szolgáltatását a felmondási idő utolsó napjáig változatlan tartalommal és feltételek mellett a jogosult személyek részére nyújtani.

13. Rendkívüli felmondás esetei:

- 13.1. Rendkívüli felmondásra valamelyik Szerződő Fél súlyosan felróható magatartása (különösen jogszabálysértés, vagy nyilvánvaló szakmai hiányosságok alapján való feladatellátás), valamint jelen szerződésben foglalt kötelezettségek nem vagy nem megfelelő teljesítése esetén kerülhet sor.
- 13.2. Szerződő Felek rendkívüli felmondásra okot adó körülményként értékelik a 13.1. pontban meghatározottakon felül a Szerződő Felek érdekkörében bekövetkezett, a

szolgáltatás további nyújtását vagy igénybevételét lehetetlenné tevő körülményeket (pl. jogutód nélküli megszűnés, működési engedély visszavonása, költségvetési akadályok, pénzügyi problémák, stb.), valamint az un. vis major eseteket (pl. természeti csapás, tűzvész, stb.) is.

13.3. A 13.1. pontban foglaltak esetén bármely Szerződő Fél általi kötelezettségszegés tudomásra jutásától számított 15 napon belül Szerződő Felek kötelesek egymással egyeztetni a kötelezettségszegés megszüntetése érdekében.

13.4. Amennyiben a 13.3. pontban meghatározott egyeztetés 8 napon belül nem vezet eredményre, a kötelezettségszegő Szerződő Fél irányába a másik Szerződő Fél 15 napos felmondási idővel írásban a szerződést felmondhatja.

13.5. A nem kötelezettségszegésből adódó – 13.2. pontban foglalt esetkör alapján történő - rendkívüli felmondás felmondási határideje 15 nap, mely felmondás közlése szintén írásban kell, hogy megtörténjen.

14. Felmondási határidők számítása:

14.1. A 12. és 13. pontban meghatározott felmondások felmondási ideje a felmondás másik Szerződő Félhez postai úton, tértivevényel történő kézbesítés (átvétel) napjával kezdődik.

14.2. Amennyiben a másik Szerződő Fél a felmondást – a postai értesítés ellenére – nem veszi át, a felmondási idő kezdete a küldemény, a küldő Szerződő Fél részére történő visszaérkezését követő nap.

14.3. A 14.2. esetben a felmondó Szerződő Fél köteles – joghatással nem bíró – szabvány postai levélben tájékoztatni e tényről a szerződéshez köthető Szerződő Felet.

15. A szerződés megszüntetése:

15.1. Szerződő Felek jelen szerződést közös megegyezéssel írásban megszüntethetik.

15.2. A közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén a megszűnés határnapját úgy kell meghatározni, hogy az Önkormányzatnak kellő ideje maradjon az e szerződés által ellátott személyek részére az adott szolgáltatás más módon történő igénybevételét biztosítani.

15.3. Közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén Szerződő Felek kötelesek a szolgáltatás-ellenszolgáltatás kérdéseiben is megegyezni.

16. Szerződés módosítása:

16.1. Jelen szerződést Szerződő Felek közös megegyezéssel bármikor módosíthatják, azonban a szerződésmódosítás nem eredményezheti sem a szolgáltatás színvonalának, sem az ellátottak jogainak csorbítását.

16.2. Szerződő Felek jelen szerződés rendelkezéseit – különös tekintettel a 7-8. pontokban foglaltakra – minden év november hónapjában áttekintik és szükség esetén az érintett részeket módosítják.

17. Kártérítés, kamatfizetés:

17.1. Amennyiben a szerződés a 13.1. pontban foglalt eset alapján rendkívüli felmondással kerül megszüntetésre, a szerződéshez köthető Szerződő Fél kártérítési kötelezettséggel tartozik a kiesett szolgáltatás vonatkozásában és időtartamára, illetve a kiesett szolgáltatással és egyéb elszámolással kapcsolatos fizetési kötelezettség vonatkozásában pedig, kamatfizetési (jegybanki alapkamat mértékével megegyező) kötelezettsége is fennáll.

18. Jogvita:

18.1. Szerződő Felek e szerződésből adódóan keletkezett jogvitájuk eldöntését elsősorban tárgyalásos formában kötelesek rendezni.

18.2. Amennyiben a 18.1. pontban foglalt tárgyalás 30 napon belül nem vezet eredményre a jogvita eldöntésére, Szerződő Felek kikötik a Pesti Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.

A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó ágazati jogszabályok, szakmai előírások, valamint a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak.

Szerződő Felek jelen megállapodást – kölcsönös elolvasás és értelmezés után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták és azt magukra nézve kötelezőnek ismerik el.

Budapest, 2011.

.....
**Budapest Főváros IX. kerület
Ferencváros Önkormányzata
képviselőjében
Dr. Bácskai János polgármester
Önkormányzat**

.....
**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefváros Önkormányzata
képviselőjében
Dr. Kocsis Máté polgármester
Szolgáltatást nyújtó**

A kötelezettségvállalást ellenjegyezte:

.....
**Budapest Főváros IX. kerület
Ferencváros Önkormányzata
jegyző**

.....
**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefváros Önkormányzata
Polgármesteri Hivatal
képviselőjében
Dr. Mészár Erika
a jegyzőt helyettesítő aljegyző**

ELLÁTÁSI SZERZŐDÉS Tervezet

mely létrejött egyrészről

Küldetés Egyesület Kiemelten Közhasznú Szervezet

Székhely: 1072 Budapest, Klauzál tér 5.

Adószáma: 19661500-1-42

Cégbíróság cégjegyzékszám: 14.Pk.65.247/5.II.

Bankszámlaszám: K&H Bank Rt 10200830-32313521

Képviselő: Hitzingerné Klemens Lilla

- a továbbiakban, mint **Szolgáltatást nyújtó** –

másrészről a

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata

székhelye: 1092 Budapest, Bakáts tér 14.

adószáma: 15509000-2-43

(képviseli Dr. Bácskai János polgármester)

- a továbbiakban mint **Önkormányzat** –

(Az Önkormányzat és a Szolgáltatást nyújtó a továbbiakban együttesen: Szerződő Felek)

Szerződő Felek között - Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata
Képviselő-testületének/2011. (.....) határozata alapján az alábbi feltételek szerint:

1. A szerződés tárgya:

- 1.1. Szerződő Felek jelen megállapodást a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 65/F. § (1) bekezdés c) pontja, valamint 86. § (2) bekezdése, illetve 120. §-a alapján fogyatékos személyek nappali intézményében történő ellátás és szolgáltatás biztosítása érdekében kötik meg.

2. A szerződés jogszabályi háttere:

2.1. Jelen megállapodás alapját képezik különösen:

- a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény (továbbiakban: Szt.),
- a Magyar Köztársaság – e megállapodás fennállásának időtartamára vonatkozó – éves költségvetéséről szóló törvény(ek),
- a szociális szolgáltatók és intézmények működésének engedélyezéséről és ellenőrzéséről szóló 321/2009. (XII.29.) Korm. rendelet,
- a személyes gondoskodást nyújtó szociális intézmények szakmai feladatairól és működésük feltételeiről szóló 1/2000. (I.7.) SzCsM rendelet,

3. A szolgáltatás biztosításával érintett személyek köre:

- 3.1. Jelen szerződés tárgyát képező nappali intézményben a harmadik életévét betöltött, önkiszolgálásra részben képes, de felügyeletre szoruló fogyatékos személy (mozgáskorlátozott, értelmi fogyatékos) helyezhető el, aki a BM Központi Adatfeldolgozó- Nyilvántartó és Választási Hivatal nyilvántartása, valamint Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Anyakönyvi és

Okmány Iroda Személyi adat- és Lakcímnnyilvántartó Csoportjának nyilvántartása szerint megbízó illetékességi területén bejelentett lakcímmel rendelkezik és életvitelszerűen a Ferencvárosban lakik.

4. A szolgáltatás biztosításával érintett intézmények:

- 4.1. Szolgáltatást nyújtó az 1.1. pontban meghatározott – jelen szerződés tárgyát képező – szolgáltatásokról az alábbi saját fenntartásában működő intézmény, valamint azok szakemberei útján gondoskodik:
 - nappali intézményben fogyatékos személyek nappali ellátásáról a Küldetés Egyesület fenntartásában működő Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona, telephely címe: 1078 Budapest, István u. 20. III. 40. szám.
- 4.2. A 4.1. pontban megjelölt szolgáltatást biztosító intézmény a nevesített szolgáltatás ellátása tekintetében KI/6952-2/21010/VIII. számú, Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Jegyzője által 2010. február 15. napján kiadott működési engedéllyel rendelkezik.

5. A Szolgáltatást nyújtó kötelezettségei:

5.1. Általános kötelezettségek:

- 5.1.1. Szolgáltatást nyújtó jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatás megszervezéséről és biztosításáról saját szakemberei útján gondoskodik.
- 5.1.2. Szolgáltatást nyújtó jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal – egyben nyilatkozik – arra vonatkozóan, hogy e szerződésben foglalt és vállalt kötelezettségei elsősorban a szolgáltatást ténylegesen nyújtó intézménye és szakemberei vonatkozásában kötelezőek, azonban azok nem teljesítése a Szolgáltatást nyújtó – mint szerződő fél – felelősségét alapozzák meg.
- 5.1.3. Szolgáltatást nyújtó a szolgáltatást biztosító szakemberek képzését, továbbképzését, díjazását saját költségén látja el.
- 5.1.4. Szolgáltatást nyújtó jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg kötelezettséget vállal – egyben nyilatkozik – arra vonatkozóan, hogy jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatás működtetése során a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket, a feladat ellátásával kapcsolatos szakmai követelményeket, nyilvántartási kötelezettségeket betartja és az 5.1.1. pontban meghatározott személyi körrel is betartatja.
- 5.1.5. Szolgáltatást nyújtó jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg kötelezettséget vállal – egyben nyilatkozik – arra vonatkozólag is, hogy a vonatkozó jogszabályokban foglalt adatkezelési és adatvédelmi szabályokat ismeri és azokat tevékenysége során betartja, valamint a 4. pontban meghatározott intézménye, illetve az 5.1.1. pontban nevesített személyi kör vonatkozásában betartja.
- 5.1.6. Szolgáltatást nyújtó tevékenysége ellátása során érvényre juttatja a Szociális Munka Etikai Kódexében foglalt követelményeket is.
- 5.1.7. Szolgáltatást nyújtó jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatáshoz kapcsolódó – jogszabályokban nevesített – adatszolgáltatási kötelezettségét a jogszabályi előírásoknak megfelelően teljesíti, az előírt adatokat a valóságnak megfelelő tartalommal, megszabott határidőben és meghatározott módon térítésmentesen köteles szolgáltatni.
- 5.1.8. Szolgáltatást nyújtó köteles jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatásának biztosítása során a szolgáltatásokat igénybe vevők és törvényes képviselőik felé fennálló – a jogszabályokban nevesített – kötelezettségeinek eleget tenni.

- 5.1.9. Szolgáltatást nyújtó köteles az adott ellátási évet követő év első negyedévének végéig beszámolót készíteni az Önkormányzat Képviselő-testülete Humán Ügyek Bizottsága részére a tárgyévben végzett, az 1.1. pontban rögzített szakmai tevékenységéről, az ellátott személyekkel kapcsolatos észrevételeiről.
- 5.1.10. Szolgáltatást nyújtó vállalja továbbá, hogy az 5.1.9. pontban foglalt beszámolási kötelezettségén felül az Önkormányzat szakmai munkájának elősegítése érdekében – annak illetékes szerve megkeresése esetén – szükség szerint szakmai információkat nyújt.

5.2. Az egyes szolgáltatásokhoz kapcsolódó kötelezettségek:

- 5.2.1. A nappali ellátás keretében biztosított szolgáltatás tekintetében a Szolgáltatást nyújtó kötelezettséget vállal arra nézve, hogy
- 5.2.1.1. szolgáltatását heti munkarendben hétfőtől péntekig nyitva tartási időben biztosítja,
- 5.2.1.2. a szolgáltatást igénybe vevő személy részére – az Szt. 65/F. § (1) bekezdés c) pontja szerint – az ellátást nappali ellátás keretén belül biztosítja.
- 5.2.1.3. az 5.2.1.2. pontban foglaltakat a szolgáltatást igénybe vevő személy számára az 1/2000. (I.7.) SzCsM rendeletben foglaltak alapján biztosítja.
- 5.2.1.4. E szerződés 3.1. pontjában meghatározott ellátotti kör részére, az általa fenntartott – fentiekben nevesített – intézményben éves szinten 2 férőhelyen biztosítja a szolgáltatás igénybevételét.
- 5.2.1.5. Az 5.2.1.4. pontban meghatározott férőhelyszám feltöltése vonatkozásában a férőhelyek feltöltéséről az intézmény az Önkormányzat igénye szerint gondoskodik.
- 5.2.1.6. Szolgáltatást nyújtó a szolgáltatást igénybe vevő személyt az intézményben működő célcsoportba történő felvétel előtt szakmai szempontból megfigyeli, majd a felvétel után 3 hónapos próbaidő letöltését kiköti. A szolgáltatást igénybe vevő személy végleges felvételéről Szolgáltatást nyújtó a hatályos jogszabályok alapján dönt.
- 5.2.1.7. A szolgáltatást igénybe vevő személy intézményi jogviszonyának megszűntetésére a család kérésére közös megegyezéssel, vagy a család felmondásával – indokolás nélkül – 30 napos felmondással, továbbá Szolgáltató részéről hatályos jogszabályoknak megfelelő jogszabályi indokolással 30 napos felmondási idővel kerülhet sor.
- 5.2.1.8. Amennyiben Szolgáltatást nyújtó a 5.2.1.4. pontban foglalt férőhelyszámra vonatkozó elhelyezési keretet kimerítette – szabad férőhely kapacitása függvényében – további férőhelyen is biztosíthat ellátást a ferencvárosi érintettek számára. E férőhelyek vonatkozásában az Önkormányzat felé nem élhet fizetési kötelezettséggel.

6. Az Önkormányzat kötelezettségei:

- 6.1. Az Önkormányzat éves költségvetési rendeletében megtervezi és a rendelet Képviselő-testület általi elfogadását követően biztosítja e szerződés tárgyát képező szolgáltatás nyújtásához jelen szerződés 7. pontjában meghatározott pénzügyi fedezetet.
- 6.2. Az Önkormányzat vállalja, hogy a Szolgáltatást nyújtó által jelen szerződésben rögzített szociális alapszolgáltatás vonatkozásában - pályázatok esetében - konzorciumi tagként - előfinanszírozás és önrész fizetés nélkül - részt vesz. A pályázatokhoz, valamint további szolgáltatások együttes tervezéséhez szakmai segítséget nyújt.

7. A szerződés tárgyát képező szolgáltatások ellenértékének mértéke:

7.1. Szerződő Felek jelen szerződés tárgyát képező fogyatékos személyek nappali ellátása keretében nyújtott, az 1.1. pontban meghatározott szolgáltatás ellenértékét az alábbiak szerint határozzák meg.

7.1.1. Szolgáltatást nyújtó jogosult a szerződés tárgyát képező 1.1. pontban meghatározott tevékenységért 2 fő fogyatékos személy után évente személyenként 440.000,-Ft, azaz: Négyszáznegyvenezer forint, évente mindösszesen: 880.000,-Ft, azaz: Nyolcszáz-nyolcvanezer forint szolgáltatási ellenértékre.

8. A szolgáltatásért járó ellenérték megfizetésének módja:

8.1. Szolgáltatást nyújtó részére a 7.1.1. pontban meghatározott férőhely fenntartási díj ellenértékét az Önkormányzat – költségvetési keretéből – pénzeszköz átadásként a Szolgáltatást nyújtó által nyújtott számla ellenében Az Önkormányzat – költségvetési keretéből – pénzeszköz átadásként 2011. évre vonatkozóan 293.000,-Ft, azaz: Kettőszázkilencvenháromezer forintot egy összegben 2011. október 15. napjáig, 2012. évtől kettő egyenlő részletben a számla kézhezvételét követő 30 napon belül, adott tárgyév április 15. napjáig, valamint szeptember 15. napjáig Szolgáltatást nyújtó K&H Bank Rt. 10200830-32313521 számú bankszámlája javára utalja.

8.2. Szolgáltatást nyújtó a 7.1.1. pontban meghatározott szolgáltatási ellenértékét az általa nyújtott szolgáltatás biztosítására, fejlesztésére fordíthatja.

9. A szolgáltatáshoz kapcsolódó térítési díjjal kapcsolatos rendelkezések:

9.1. A szolgáltatást igénybe vevő személyek által fizetendő személyi térítési díj mértékét a Szolgáltatást nyújtó határozza meg a jogszabályi rendelkezések figyelembe vételével.

9.2. Szolgáltatást nyújtó által fogyatékos személyek nappali ellátására biztosított elhelyezésért és nyújtott szolgáltatásért a szolgáltatást igénybe vevő személytől személyi térítési díj beszedésére jogosult.

9.3. A 9.2. pontban hivatkozott személyi térítési díj vonatkozásában az Önkormányzatnak térítési kötelezettsége nem keletkezik.

9.4. Szolgáltatást nyújtó a térítési díjra vonatkozó mindenkor hatályos jogszabályi rendelkezések maradéktalan megvalósulását garantálja.

10. A szerződésben foglalt ellátás biztosításának ellenőrzése:

10.1. Szolgáltatást nyújtó működési engedélyben, valamint a vonatkozó jogszabályokban foglalt feltételeknek megfelelő működéséről a működést engedélyező szerv ellenőrzése keretében győződik meg.

10.2. Az Önkormányzat – a Jegyző által megbízott személy útján – a Szolgáltatást nyújtó tevékenységét figyelemmel kíséri, a szolgáltatás nyújtását helyszíni szemle útján – szükség szerint, de évente legalább egy alkalommal – megtekint, a Szolgáltatást nyújtó képviselőjében eljáró személlyel javaslatait, észrevételeit közöli.

11. Panaszok közlése:

11.1. Szolgáltatást nyújtó 1.1. pontban meghatározott tevékenységével kapcsolatos panaszokat köteles haladéktalanul, legkésőbb a panasz beérkezéséről számított 15 napon belül kivizsgálni, illetve a panaszost vizsgálatának eredményéről megtett intézkedéséről írásban tájékoztatni.

- 11.2. Szolgáltatást nyújtó a beérkezett panaszoktól a 11.1. pontban meghatározott intézkedésekről az intézkedés megtételét követő 15 napon belül írásban tájékoztatja az Önkormányzat Családvédelmi és Ügyfélszolgálati Iroda vezetőjét.
- 11.3. A Családvédelmi és Ügyfélszolgálati Iroda vezetője a hozzá érkezett és a Szolgáltatást nyújtó 1.1. pontban meghatározott tevékenységével összefüggésben keletkezett észrevételeket, panaszokat, azok beérkezését követő 8 napon belül – intézkedés megtételének kérésével – továbbítja Szolgáltatást nyújtó részére.
- 11.4. Szolgáltatást nyújtó a 11.3. pont alapján hozzá érkezett anyagokra azok átvételétől számított 8 napon belül az érintettek – valamint az Önkormányzat Családvédelmi és Ügyfélszolgálati Iroda vezetője – részére köteles tájékoztatást adni.
- 11.5. Amennyiben Szolgáltatást nyújtó tevékenységével kapcsolatban egy hónapon belül több panasz érkezik az Önkormányzat Családvédelmi és Ügyfélszolgálati Iroda vezetőjéhez – az illetékes szerv bevonásával – intézkedik azok kivizsgálásáról. Ennek során Szolgáltatást nyújtó köteles az Önkormányzattal és az illetékes szervvel együttműködni.
- 11.6. A 11.5. pontban meghatározott panaszvizsgálat eredményéről az Önkormányzat Családvédelmi és Ügyfélszolgálati Iroda vezetője írásban tájékoztatja a Szolgáltatást nyújtót.

12. A szerződés hatálya, átmeneti rendelkezések, rendes felmondás:

- 12.1. Jelen szerződés 2011. szeptember 01. napjával lép hatályba és 2012. december 31-ig érvényes.
- 12.2. Jelen szerződést bármely fél 90 napos felmondási idővel – rendes felmondással- írásban felmondhatja. Ettől érvényesen eltérni nem lehet.
- 12.3. Szolgáltatást nyújtó köteles a 12.2. pontban megfogalmazott felmondás esetén is szolgáltatását a felmondási idő utolsó napjáig változatlan tartalommal és feltételek mellett a jogosult személyek részére nyújtani.

13. Rendkívüli felmondás esetei:

- 13.1. Rendkívüli felmondásra valamelyik Szerződő Fél súlyosan felróható magatartása (különösen jogszabálysértés, vagy nyilvánvaló szakmai hiányosságok alapján való feladatellátás), valamint jelen szerződésben foglalt kötelezettségek nem, vagy nem megfelelő teljesítése esetén kerülhet sor.
- 13.2. Szerződő Felek rendkívüli felmondásra okot adó körülményként értékelik a 13.1. pontban meghatározottakon felül a Szerződő Felek érdekkörében bekövetkezett, a szolgáltatás további nyújtását vagy igénybevételét lehetetlenné tevő körülményeket (pl. jogutód nélküli megszűnés, működési engedély visszavonása, költségvetési akadályok, pénzügyi problémák, stb.), valamint az un. vis major eseteket (pl. természeti csapás, tűzvész, stb.) is.
- 13.3. A 13.1. pontban foglaltak esetén bármely Szerződő Fél általi kötelezettségszegés tudomásra jutásától számított 15 napon belül Szerződő Felek kötelesek egymással egyeztetni a kötelezettségszegés megszüntetése érdekében.
- 13.4. Amennyiben a 13.3. pontban meghatározott egyeztetés 8 napon belül nem vezet eredményre, a kötelezettségszegő Szerződő Fél irányába a másik Szerződő Fél 15 napos felmondási idővel írásban a szerződést felmondhatja.
- 13.5. A nem kötelezettségszegésből adódó – 13.2. pontban foglalt esetkör alapján történő - rendkívüli felmondás felmondási határideje 15 nap, mely felmondás közlése szintén írásban kell, hogy megtörténjen.

14. Felmondási határidők számítása:

- 14.1. A 12. és 13. pontban meghatározott felmondások felmondási ideje a felmondás másik Szerződő Félhez postai úton, tértivevénnyel történő kézbesítés (átvétel) napjával kezdődik.
- 14.2. Amennyiben a másik Szerződő Fél a felmondást – a postai értesítés ellenére – nem veszi át, a felmondási idő kezdete: a küldeménynek küldő Szerződő Fél részére történő visszaérkezését követő nap.
- 14.3. A 14.2. esetben a felmondó Szerződő Fél köteles – joghatással nem bíró – szabvány postai levélben tájékoztatni e tényről a szerződésszegő Szerződő Felet.

15. A szerződés megszüntetése:

- 15.1. Szerződő Felek jelen szerződést közös megegyezéssel írásban megszüntethetik.
- 15.2. A közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén a megszűnés határnapját úgy kell meghatározni, hogy az Önkormányzatnak kellő ideje maradjon az e szerződés által ellátott személyek részére az adott szolgáltatás más módon történő igénybevételeinek biztosítására.
- 15.3. Közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén Szerződő Felek kötelesek a szolgáltatás-ellenszolgáltatás kérdéseiben is megegyezni.

16. Szerződés módosítása:

- 16.1. Jelen szerződést Szerződő Felek közös megegyezéssel bármikor módosíthatják, azonban a szerződésmódosítás nem eredményezheti sem a szolgáltatás színvonalának, sem az ellátottak jogainak csorbítását.
- 16.2. Szerződő Felek jelen szerződés rendelkezéseit – különös tekintettel a 7-8. pontokban foglaltakra – minden év november hónapjában áttekintik és szükség esetén az érintett részeket módosítják.

17. Kártérítés, kamatfizetés:

17. 1. Amennyiben a szerződés a 13.1. pontban foglalt eset alapján rendkívüli felmondással kerül megszüntetésre, a szerződésszegő Szerződő Fél kártérítési kötelezettséggel tartozik a kiesett szolgáltatás vonatkozásában és időtartamára, illetve a kiesett szolgáltatással és egyéb elszámolással kapcsolatos fizetési kötelezettség vonatkozásában pedig kamatfizetési (jegybanki alapkamat mértékével megegyező) kötelezettsége is fennáll.

18. Jogvita:

- 18.1. Szerződő Felek e szerződésből adódóan keletkezett jogvitájuk eldöntését elsősorban tárgyalásos formában kötelesek rendezni.
- 18.2. Amennyiben a 18.1. pontban foglalt tárgyalás 30 napon belül nem vezet eredményre, a jogvita eldöntésére Szerződő Felek kikötik a Pesti Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.

A jelen ellátási szerződésben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó ágazati jogszabályok, szakmai előírások, valamint a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak.

Jelen ellátási szerződés 5 példányban készült, amit Szerződő Felek – kölcsönös elolvasás és értelmezés után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírtak és azt magukra nézve kötelezőnek ismerik el.

Budapest, 2011.

.....

.....

**Budapest Főváros IX. kerület
Ferencváros Önkormányzata
Képviselőtestülete nevében
Dr. Bácskai János polgármester**

**Küldetés Egyesület
névében Hitzingerné Klemens Lilla
egyesületi elnök**

A kötelezettségvállalást ellenjegyezte:

.....
**Budapest Főváros IX. kerület
Ferencváros Önkormányzata
jegyző**